



General Certificate of Education  
Advanced Level Examination  
June 2010

**Spanish**

**SPAN3/T**

**Unit 3 Transcript Listening, Reading and Writing**

**FOR INVIGILATOR'S USE ONLY**

**Friday 25 June 2010 9.00 am to 11.30 am**

**Time allowed**

- 2 hours 30 minutes

Enclosed is a copy of the transcript of the text of the Listening Test. This packet must not be opened until after the examination.

After the examination, the transcript should be kept for future use by teachers.

**Texto 1: Huracán en Méjico***(one minute and 32 seconds; tracks: 2–13)*

**F:** Hablamos ahora del cambio climático observado en los últimos ciento cincuenta años. Vemos con claridad en el siglo veintiuno el calentamiento global atribuido a los gases de efecto invernadero. Durante este fin de semana el huracán Narciso pasa por el sureste de Méjico: ya ha causado daños valorados en cuatro millones de dólares, dejando a siete mil quinientas personas sin hogar. El presidente mejicano se ha desplazado al estado de Yucatán, y ha visitado las zonas arrasadas, acompañado por los responsables de las localidades afectadas. Ayer se registraron vientos de ciento cuarenta kilómetros por hora, y en algunos lugares precipitaciones superiores a ochocientos milímetros. Además de los daños menores sufridos en unos setenta pueblos, un total de treinta y siete aldeas y dieciséis mil hectáreas de cosechas han quedado destrozadas por el viento y por los cientos de milímetros de lluvia torrencial. Es evidente que tenemos que limitar las actividades humanas que llevan a estos desastres naturales.

**Texto 2: Un médico africano habla de los inmigrantes ilegales...***(two minutes and 8 seconds; tracks: 14–31)*

**M:** Nací en Brazzaville, capital del Congo. Estudié medicina, y al terminar mis estudios en 2002 decidí abandonar mi país por razones políticas. Salí de Brazzaville, pasé por varios países, y por el desierto del Sáhara, llegando a Marruecos hacia finales de 2003. La costa está atestada de gente que quiere cruzar el Estrecho de Gibraltar. La mayoría son marroquíes, pero hay muchos de otros países africanos. Viven en campamentos en la playa, esperando su turno para hacer la travesía a España. La situación es realmente muy difícil para los ciudadanos y las autoridades de Marruecos. Decidí quedarme, y encontré trabajo con Médicos sin Fronteras en uno de los campamentos de allí.

La gente viene porque está desesperada, pero todo está muy bien organizado. Cuando llega un nuevo inmigrante, los demás le ofrecen toda la ayuda que necesita. La mayoría de los subsaharianos que llegan están en muy malas condiciones. Los refugiados están cansadísimos, agobiados. Se dicen a sí mismos que, puesto que su situación es tan mala, vale la pena hacer la travesía. Si llegan – muy bien; si no, no les importa. Por eso están dispuestos a correr el riesgo en las pateras. El que cruza el Estrecho siempre es el mismo: el pobre. Y ahí está España, situada entre una de las partes más ricas del planeta y la parte más pobre.

**Texto 3: Ricos y pobres***(one minute and 56 seconds; tracks: 32–48)*

**F:** Bueno, en nuestros reportajes sobre la crisis económica, ya llevamos meses y meses hablando de los billones de euros que los países prósperos dedican a solucionar los problemas financieros del mundo desarrollado, ¿no?

**M:** Y este mismo fin de semana los países pobres están preguntando, ‘¿Dónde están todas esas cosas que teníamos prometidas, y que no están llegando?’

**F:** La gente pregunta por qué, con todo el dinero gastado por nuestros gobiernos en resolver la crisis del sistema financiero, no podemos resolver el problema de la pobreza mundial, lo que exigiría sólo un pequeño porcentaje de lo gastado.

- M:** Sí, para resolver determinados problemas del mundo pobre se requiere muy poco dinero. Por ejemplo, el otro día oí que para curar la malaria, que causa la muerte de miles de niños en África, cada una de las pastillas necesarias costaba céntimos.
- F:** Yo creo que, con todo lo que está pasando, el desequilibrio entre los países ricos y los países pobres se va a agrandar más. Y la gente sigue pasando hambre, porque, aun en el seno de los países pobres, hay una gran diferencia entre los que se hacen cada vez más ricos y los que son cada vez más pobres. Pero España es uno de los países más generosos en lo que se refiere a la ayuda al Tercer Mundo; hay que reconocerlo, ¿no?

**Texto 4: ¿Podemos confiar en Facebook?**

*(two minutes and 30 seconds; tracks: 49–68)*

- F:** ¿Están seguros nuestros datos en internet? Muchos usuarios se preguntan hasta qué punto se puede confiar en redes sociales como Facebook. Hoy, nos acompaña el director de la Agencia de Protección de Datos, para contestar a las preguntas de nuestros oyentes. Arturo Rayo, ¿es cierto que sólo tus “amigos” pueden ver tu perfil?
- M:** No. Incluso tu perfil puede ser universalmente accesible a través de un buscador como Google o Yahoo. Pero eres tú, y no la red social, el que tiene que limitar los detalles accesibles. El usuario participa voluntariamente, y tiene que ser consciente de los riesgos al decidir lo que escribe o hace público.
- F:** Las redes de internet, ¿guardan de forma segura nuestros datos personales?
- M:** Existe una ley europea de protección de datos, pero siempre habrá problemas con las plataformas de internet de acceso internacional. Nuestra Agencia cree que internet no puede ser un territorio sin ley y que deben de garantizarse los derechos. Los proveedores de servicios de internet no deberían usar los datos personales para fines ilegales; pero son empresas y, como toda empresa, buscan un beneficio económico. Ya hemos tenido que sancionar a una empresa que vendía datos personales a otra empresa que realizaba estudios de mercado.
- F:** La gente, ¿tiene derecho a subir fotos nuestras sin nuestro consentimiento?
- M:** No. La imagen es el dato personal por excelencia. Nadie tiene derecho a abusar de nuestra imagen.
- F:** Muchas gracias, Arturo. Esperemos que ahora más usuarios sean conscientes de su propia responsabilidad en la protección de los derechos.

**END OF RECORDING**

**Blank page**